

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének  
2024. szeptember 18. (szerda) 18:00 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
6. nyilvános rendkívüli ülésén

Jelen vannak: Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes

Bódis Alpár András képviselő

Távol maradt: Király Zoltán elnök, aki betegségére hivatkozással 2024. szeptember 18-án távol maradását jelezte.

Meghívottak: dr. Gregor Katalin jogi referens

Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Bódis Alpár András képviselő hitelesítésére.

Bódis Alpár András

Elfogadja a jelölést.

Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes

Szavazásra teszi fel Bódis Alpár András személyét jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Bódis Alpár András személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Az elnök-helyettes megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 45/2024.(IX.18.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 45/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Bódis Alpár András személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. Javaslat „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslat Örmény Búcsúfesztivál szervezésre**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslat a 2023. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**4. Javaslat örmény fesztivál fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítése**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

Az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 46/2024.(IX.18.) szám alatt elfogadta az számú alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 46/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 6. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:**

**1. Javaslat „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**2. Javaslat Örmény Búcsúfesztivál szervezésre**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**3. Javaslat a 2023. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**4. Javaslat örmény fesztivál fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítése**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

**Javaslat „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 47/2024.(IX.18.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 47/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

**1. az „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat 1.-3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:**

*„1. a korszakalkotó Szergej Ioszifovics Paradzsanov két filmjének népszerűsítése érdekében Józsefvárosi Örmény Önkormányzat fordítással együtt a filmek feliratozását megrendeli összesen bruttó 320.000 Ft keretösszegben,. A filmek levetítése a józsefvárosi örmény filmklub keretében történik a Külső-Józsefvárosi Református Egyházközség templom épületében (1089 Budapest, Körös utca 13.) A két örmény filmklub-maraton formájában valósul meg, a meghívott vendég Paradzsanov életébe és munkásságába kalauzolja a jelenlévő vendégeket.*

*A fordításra és feliratozásra kerülő művek:*

**Szergej Ioszifovics Paradzsanov:**

*A szurámi vár legendája*

*A gránátalma színe*

2. Az örmény maratoni filmklub szeptember 21-én 10:00-13:00-ig valósul meg, a program reprezentációs költségére legfeljebb bruttó 100.000 Ft keretösszeget, hangosítás költségére megrendelő alapján legfeljebb bruttó 257.000 Ft összeget határoz meg, számla ellenében. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.
3. filmklub meghirdetésre kerül a Józsefvárosi Újság honlapján.”

2. A határozat 4. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

**Felelős: Király Zoltán elnök**

**Határidő: 2024. szeptember 30.**

## **2. Napirendi pont**

**Javaslat Örmény Búcsúfesztivál szervezésre**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

**Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 48/2024.(IX.18.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 48/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. 2024. szeptember 21-én Örmény Búcsúfesztivált szervez Budapest Külső józsefvárosi Református Egyházközség udvarába 14:00-18:00 óra között a 1089 Budapest, Kőrös utca 13. szám alatt. A fesztiválon fellépő előadó művészeti tevékenység, zenekar díjára összesen - megrendelő alapján - legfeljebb bruttó 400.000 Ft keretösszeget biztosít, helyiség- és területhasználati díj költségeire legfeljebb bruttó 205.000-ot, számla ellenében, örmény táncoktatás költségére legfeljebb bruttó 30.000 Ft összeget, számla ellenében.
2. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül a nemzetiségi iroda előterében , meghívó formájában és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat honlapján.
3. pénzügyi fedezete 215.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, 420.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás .
4. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős: Király Zoltán elnök**

**Határidő: 2024. szeptember 30.**

## **3. Napirendi pont**

**Javaslat a 2023. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

### **Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 49/2024.(IX.18.) számú határozatát:

### **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 49/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata:**

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi költségvetésről szóló 11/2024. (III.11.) JÖÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	5.105.081 Ft-ban
kiadási főösszegét	5.105.081 Ft-ban állapítja meg.
2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4.042.773 Ft
Működési bevételek	1 Ft
Finanszírozási bevételek	1.062.307 Ft
3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	1.464.483 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	101.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	2.393.527 Ft
Egyéb működési célú kiadás	1.146.071 Ft
Felhalmozási célú kiadások:	
Beruházások	0 Ft
4. A határozat 3. pontjában meghatározott
  - a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
  - b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
  - c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
  - d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.
5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba.

Felelős: Király Zoltán elnök

Határidő: 2024. szeptember 18.

### **4. Napirendi pont**

**Javaslat örmény fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítésére**

Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

### **Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes hozzászólása:**

Javaslom a határozati javaslatban foglaltak módosítását az alábbiak szerint:

*„1. Józsefvárosi Örmény Önkormányzat fotókkal, régi képekkel illusztrált online kiadványt készít melyben az örményeken kívül - pl.: Blaha Lujza, más közszereplők, színházi világ nagyjai jelennek meg. A kiadvány megírására és az információ kutatására számla ellenében legfeljebb bruttó 630.000 Ft keretösszeget határoz meg.*

*Az írott anyag átvételét követően online kiadványt készített a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat, amelynek költségeire - szerkesztés, digitalizálás, korrektúra tördelés, irat előkészítés, tervezés - megrendelő alapján - számla ellenében legfeljebb bruttó összesen 295.000 Ft keretösszeget határoz meg.”*

A módosításnak megfelelően szavazásra teszi fel a napirendi pontot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 50/2024.(IX.18.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 50/2024.(IX.18.) számú alábbi határozata**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. Józsefvárosi Örmény Önkormányzat fotókkal, régi képekkel illusztrált online kiadványt készít melyben az örményeken kívül - pl.: Blaha Lujza, más közszereplők, színházi világ nagyjai jelennek meg. A kiadvány megírására és az információ kutatására számla ellenében legfeljebb bruttó 630.000 Ft keretösszeget határoz meg. Az írott anyag átvételét követően online kiadványt készített a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat, amelynek költségeire - szerkesztés, digitalizálás, korrektúra tördelés, irat előkészítés, tervezés - megrendelő alapján - számla ellenében legfeljebb bruttó összesen 295.000 Ft keretösszeget határoz meg.
2. pénzügyi fedezetét bruttó 500.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő pályázati támogatás, bruttó 50.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, 375.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.
3. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős: Király Zoltán elnök**

**Határidő: 2024. szeptember 30.**

**Esztergály Zsófia Zita elnök-helyettes**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés, megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 19:15 órakor bezárja.



*[Handwritten signature]*  
.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*[Handwritten signature]*  
.....  
elnök-helyettes

*[Handwritten signature]*  
Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

Jelenléti ív

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat  
6. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:  
2024. szeptember 18. (szerda) 18:00 óra

1. Bódis Alpár András



2. Esztergály Zsófia Zita



3. Király Zoltán



A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Gregor Katalin



Németh Edina



## JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

### Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

2024. szeptember 18. napján megtartott 6. rendkívüli képviselő-testületi ülés

1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására**

**Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat 1-3. pontjában foglaltakat módosítani szükséges a program költségének, helyszínének és időpontjának változása következtében.

Melléklet: Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozata

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat...../2024. (IX.18.) számú határozata  
„Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat 1.-3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

*„1. a korszakalkotó Szergej Ioszifovics Paradzsanov két filmjének népszerűsítése érdekében Józsefvárosi Örmény Önkormányzat fordítással együtt a filmek feliratozását megrendeli összesen bruttó 320.000 Ft keretösszegben,. A filmek levetítése a józsefvárosi örmény filmklub keretében történik a Külső-Józsefvárosi Református Egyházközség templom épületében (1089 Budapest, Kőrös utca 13.) A két örmény filmklub-maraton formájában valósul meg, a meghívott vendég Paradzsanov életébe és munkásságába kalauzolja a jelenlévő vendégeket.*

*A fordításra és feliratozásra kerülő művek:*

*Szergej Ioszifovics Paradzsanov:*

*A szurámi vár legendája*

*A gránátalma színe*

2. Az örmény maratoni filmklub szeptember 21-én 10:00-13:00-ig valósul meg, a program reprezentációs költségére legfeljebb bruttó 100.000 Ft keretösszeget, hangosítás költségére megrendelő alapján legfeljebb bruttó 257.000 Ft összeget határoz meg, számla ellenében. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

2. A határozat 4. pontjában foglaltakat a módosítás nem érinti, az az eredeti tartalommal változatlan marad.

Felelős: Király Zoltán elnök  
Határidő: 2024. szeptember 30.

Budapest, 2024. szeptember ...



**ELŐTERJESZTŐ:** Király Zoltán - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnök

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. szeptember ... 14

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** 





**JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT**

**1082 Budapest, Baross u. 63-67**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

2024. szeptember 18. napján megtartott 6. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
2. napirendi pont

**Cím: Javaslat Örmény Búcsúfesztivál szervezésre**  
**Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2024. szeptember 21-én a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Örmény Búcsúfesztivált szervez a Budapest Külső józsefvárosi Református Egyházközség udvarába és termébe 14:00-18:00 óra között 1089 Budapest, Kőrös utca 13. szám alatt. A programon örmény táncitanítás bemutatásra kerül táncház jelleggel. A fesztiválon fellép a Hangfogó Band együttes az alábbi műsorokkal:

Kik érted haltak

1. műsorszám: Aradi vértanúkra emlékezünk, örmény származású hőseink versek próza, dalok-40 perc;
2. műsorszám: Én most szeretlek téged-versek és dalok a szerelemről es szeretetről 40 perc;
3. műsorszám: örmény zene, populáris könnyű tánczene-1 óra

A műsort követően további előadó művészeti tevékenységre kerül sor, majd a rendezvény örmény táncitanítás, táncház jelleggel fejeződik be. A fesztiválon a Hangfogó Band együttes és Horányi László előadóművész által kifejtett előadó művészeti tevékenység költségére, a zenekar fellépési díjára számla ellenében összesen bruttó 400.000 Ft keretösszeget javaslok meghatározni, valamint az örmény táncoktatás költségére - dr. Tóth Mónika örmény táncművész lép fel - bruttó 30.000 Ft-ot, helyiség- és területhasználati díj költségére legfeljebb bruttó 205.000-ot, javaslok meghatározni, számla ellenében.

A nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül a nemzetiségi iroda előterében, meghívó formájában és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat honlapján.

Pénzügyi fedezete 215.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, 420.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat...../2024.(IX.18.) számú határozata  
Örmény Búcsúfesztivál szervezésre

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. 2024. szeptember 21-én Örmény Búcsúfesztivált szervez Budapest Külső józsefvárosi Református Egyházközség udvarába 14:00-18:00 óra között a 1089 Budapest, Kőrös utca 13. szám alatt. A fesztiválon fellépő előadó művészeti tevékenység, zenekar díjára összesen - megrendelő alapján - legfeljebb bruttó 400.000 Ft keretösszeget biztosít, helyiség- és területhasználati díj költségeire legfeljebb bruttó 205.000-ot, számla ellenében, örmény táncoktatás költségére legfeljebb bruttó 30.000 Ft összeget, számla ellenében.

2. a nyilvános rendezvény meghirdetésre kerül a nemzetiségi iroda előterében , meghívó formájában és a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat honlapján.
3. pénzügyi fedezete 215.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, 420.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás .
4. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Király Zoltán elnök  
Határidő: 2024. szeptember 30.  
Budapest, 2024. szeptember ...



Király Zoltán elnök S.K.

**ELŐTERJESZTŐ:** Király Zoltán - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2024. szeptember 14 ...

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:** 

**JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

2024. szeptember 18. napján megtartott 6. nyilvános rendkívüli képviselő-testületi ülésére  
3. napirendi pont

**Cím: Javaslat a 2024. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására**

**Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat (a továbbiakban: önkormányzat) költségvetésének jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

Az önkormányzat házi pénztárában 1 Ft kerekítési különbözet keletkezett, amely összeget az egyéb működési bevételek között kell elszámolni.

Kiadásként a realizált többletbevételből a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 1 Ft-ot szükséges elkülöníteni.

Módosításra van szükség a 2024. évi központi működési támogatás előirányzatában így,

- a munkaadót terhelő járulékok kiemelt előirányzatára 1.000 Ft-ot, a dologi kiadások kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások előirányzatára 80.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatának terhére,

Módosításra van szükség a 2024. évi központi feladatalapú támogatás előirányzatában így,

- a dologi kiadások kiemelt előirányzatán belül az egyéb szolgáltatások előirányzatára 30.000 Ft-ot szükséges elkülöníteni az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatának terhére,

Módosításra van szükség a 2024. évi települési működési kiegészítő támogatás előirányzatában így,

- a dologi kiadások kiemelt előirányzatára 164.480 Ft-ot szükséges elkülöníteni, 157.480 Ft összegben a személyi juttatások kiemelt előirányzatának terhére, és 7.000 Ft összegben az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatának terhére.

A 11/2024. (III.11.) JÖÖ költségvetési határozat alapján a Képviselő-testület az előirányzat-módosítás és átcsoportosítás jogát, a költségvetési kiadások kiemelt előirányzatai között és belül a rovatok között, átruházta az elnökre. Az elnök a saját hatáskörben jóváhagyott előirányzatok átcsoportosításáról negyedévente, de legkésőbb 2024. december 31-ig a költségvetési határozat módosítás keretében beszámol a képviselő-testületnek. Az elnök átcsoportosítási hatásköre a működési célú és felhalmozási célú kiadások közötti átcsoportosításokra nem terjed ki.

Az Önkormányzat elnöke 2024. szeptember 10-ig 2 alkalommal élt saját hatáskörben történő előirányzat-átcsoportosítási jogával. Az előirányzat átcsoportosításnál a programok és a mű-

ködés tervezett kiadásainak a teljesítési rovatra való átcsoportosítását és bevételek előirányzatosítását végezte el.

A fentiek alapján a 2024. évi költségvetésben – a teljesítési adatok alapján – megemelésre került a bevételek és kiadások előirányzata. A költségvetés módosítása a költségvetési főösszeg növekedését eredményezi.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

#### **Mellékletek:**

- 1.sz. melléklet 2024. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak mérlegszerű bemutatása
- 2.sz. melléklet 2024. évi költségvetés II. módosítás bevételi előirányzata feladatonkénti bontásban
- 3.sz. melléklet 2024. évi költségvetés II. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban
- 4.sz. melléklet 2024. évi költségvetés II. módosítás bevételi és kiadási előirányzatainak felhasználási ütemterve

#### **Határozati javaslat**

#### **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat ...../2024. (IX.18.) számú határozata a 2024. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadásáról**

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2024. évi költségvetésről szóló 11/2024. (III.11.) JÖÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	5.105.081 Ft-ban
kiadási főösszegét	5.105.081 Ft-ban

állapítja meg.

2. az 1. határozati pont alapján a költségvetés bevételi főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4.042.773 Ft
Működési bevételek	1 Ft
Finanszírozási bevételek	1.062.307 Ft

3. az 1. határozati pont alapján a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:	
Személyi juttatás	1.464.483 Ft
Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	101.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	2.393.527 Ft
Egyéb működési célú kiadás	1.146.071 Ft
Felhalmozási célú kiadások:	
Beruházások	0 Ft

4. A határozat 3. pontjában meghatározott

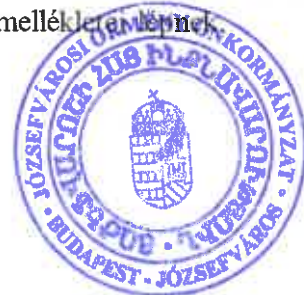
- a. a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletének.

5. Jelen határozat a döntés napjától lép hatályba

**Felelős: Király Zoltán elnök**

**Határidő: 2024. szeptember 18.**

Budapest, 2024. szeptember ....




.....  
Király Zoltán

elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** Király Zoltán - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Hopka Rita – nemzetiségi pénzügyi ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2024. szeptember ...<sup>17</sup>

**JOGI KONTROLL:** 

.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető 

**JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**2024. szeptember 18. (szerda) napján 18:00 órakor tartandó**  
**6. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. Javaslát „Örmény Filmklub szervezésre” Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú határozat módosítására**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 2. Javaslát Örmény Búcsúfesztivál szervezésre**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 3. Javaslát a 2023. évi költségvetés II. számú módosításának elfogadására**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)
- 4. Javaslát örmény fesztivál fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítése**  
Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2024. szeptember 17

Üdvözlettel:

Király Zoltán  
elnök  
s.k.

## Jószétvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei és kiadási előirányzatának mérlegszerű bemutatása

Ft

KIADÁSOK	2024. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2024. évi II. sz. mód. előirányzat	BEVÉTELEK	2024. évi I. sz. mód. előirányzat	Változás +,-	2024. évi II. sz. mód. előirányzat
	A. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG		II. Működési bevételek		B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG		IV. Felhalmozási bevételek
<b>I. Működési kiadások</b>				<b>II. Működési bevételek</b>			
1. Személyi juttatások	1 621 963	-157 480	1 464 483	9. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 042 773		4 042 773
2. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	100 000	1 000	101 000	10. Közhatalmi bevételek	0		0
3. Dologi kiadások	2 119 046	274 481	2 393 527	11. Működési bevételek	0	1	1
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai			0	12. Működési célú átvett pénzeszközök	0		0
5. Egyéb működési célú kiadások	1 264 071	-118 000	1 146 071				
<b>A. Működési kiadások összesen: (1+...+5)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>5 105 081</b>	<b>A1. Működési bevételek összesen: (9+...+12)</b>	<b>4 042 773</b>	<b>1</b>	<b>4 042 774</b>
				<i>működési ellenleg</i>	<i>-1 062 307</i>	<b>0</b>	<i>-1 062 307</i>
<b>B. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉSI MÉRLEG</b>				<b>IV. Felhalmozási bevételek</b>			
<b>III. Felhalmozási kiadások</b>				13. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			0
6. Beruházások	0	0	0	14. Felhalmozási bevételek	0		0
7. Felújítások	0			15. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0		0
8. Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	<b>B1. Felhalmozási bevételek összesen: (13+...+15)</b>	0	0	0
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen (6+...+8)</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)</b>	<b>4 042 773</b>	<b>1</b>	<b>4 042 774</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>5 105 081</b>	<i>Bevételek ellenleg</i>	<i>-1 062 307</i>		
<b>C. FINANSZÍROZÁSI MÉRLEG</b>							
V. Finanszírozási kiadás	0			VI. Finanszírozási bevétel	1 062 307		1 062 307
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN (A+B+C)</b>	<b>5 105 080</b>	<b>1</b>	<b>5 105 081</b>	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN (A1+B1+C1)</b>	<b>5 105 080</b>	<b>1</b>	<b>5 105 081</b>

## Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei előirányzata feladatankénti bontásban

Működés	2024. évi I. sz. mód. előirányzat					Változás (+/-)					2024. évi II. sz. mód. előirányzat				
	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allamig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allamig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Allamig. feladat	Összesen	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
<b>A. Működési bevételek</b>															
Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 042 773	0	0	4 042 773	0	0	0	0	4 042 773	0	0	0	4 042 773		
I. Egyéb működési c. tám. bev. államháztartáson belülről	4 042 773			4 042 773	0			0	4 042 773				4 042 773		
- nemzetiiségi önkormányzati működési támogatása	1 040 000			1 040 000				0	1 040 000				1 040 000		
- nemzetiségi önkormányzati feladatainak támogatása	330 540			330 540				0	330 540				330 540		
- helyi önkormányzattól kapott támogatás	2 672 233			2 672 233				0	2 672 233				2 672 233		
II. Közhatalmi bevételek				0				0	0				0		
III. Működési bevételek				0		1		1	1				1		
IV. Működési c. átvett pénzeszk.				0					0				0		
<b>A. Működési bevételek összesen: (I+II+III+IV)</b>	<b>4 042 773</b>		<b>0</b>	<b>4 042 773</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 042 773</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 042 774</b>		
<b>B. Felhalmozási bevételek</b>															
I. Felhalmozási célú tám. államháztartáson belülről				0		0		0	0				0		
II. Felhalmozási bevételek				0				0	0				0		
III. Felhalmozási célú átvett pénzeszk.				0				0	0				0		
<b>B. Felhalmozási bevételek összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
<b>Költségvetési bevételek összesen: (A+B)</b>	<b>4 042 773</b>		<b>0</b>	<b>4 042 773</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 042 774</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4 042 774</b>		
<b>C. Finanszírozási bevételek</b>															
I. Befizetési finanszírozási bevételek	1 062 307	0	0	1 062 307	0	0		0	1 062 307				1 062 307		
1. Maradvány igénybevétele	1 062 307	0	0	1 062 307	0	0		0	1 062 307				1 062 307		
- előző évi költségvetési maradvány igénybevétele	1 062 307			1 062 307	0			0	1 062 307				1 062 307		
<b>C. Finanszírozási bevételek összesen: (I+II+III+IV+V)</b>	<b>1 062 307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 062 307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 062 307</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 062 307</b>		
<b>Bevételek mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>0</b>	<b>5 105 080</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 081</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 081</b>		



## Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetés II. sz. módosítás kiadási előirányzata feladatonkénti bontásban

Megnevezés	2024. évi I. sz. mód. előirányzat					Változás (+/-)					2024. évi II. sz. mód. előirányzat				
	Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen		Kötelező feladat	Onként vállalt feladat	Államig. feladat	Összesen	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9		10	11	12	13	
<b>A. Működési kiadások</b>															
I. Személyi juttatások	1 621 963				1 621 963	-157 480			-157 480		1 464 483			1 464 483	
II. Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó	100 000				100 000	1 000			1 000		101 000			101 000	
III. Dologi kiadások	2 119 046				2 119 046	274 481			274 481		2 393 527			2 393 527	
IV. Ellátottak pénzbeli juttatási					0				0		0			0	
V. Egyéb működési célú kiadások	1 264 071				1 264 071	-118 000			-118 000		1 146 071			1 146 071	
<b>A. Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 080</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>		<b>5 105 081</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 081</b>	
<b>B. Felhalmozási kiadások</b>															
I. Beruházások	0				0	0			0		0			0	
II. Felújítások					0				0		0			0	
III. Egyéb felhalmozási kiadások					0				0		0			0	
<b>B. Felhalmozási kiadások összesen: (I+II+III)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>Kötségvetési kiadások mindösszesen (A+B)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 080</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>		<b>5 105 081</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 081</b>	
<b>C. Finanszírozási kiadások</b>															
I. Belföldi finanszírozási kiadás	0		0		0									0	
C. Finanszírozási kiadások összesen: (I+II+III+IV)	0		0		0									0	
<b>Kiadások mindösszesen: (A+B+C)</b>	<b>5 105 080</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 080</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>		<b>5 105 081</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 105 081</b>	

Ft

## Jószegvárosi Örmény Önkormányzat 2024. évi költségvetés II. sz. módosítás bevételei és kiadási előirányzatainak felhasználási tételeire

Sor- szám	Megnevezés	Ft												Összesen
		Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	
<b>BEVÉTELEK</b>														
1.	Működési célú tám. államháztart. belülről	520 000	0	0	837 503	1 500 000	1 020 000	0	165 270	0	0	0	0	4 042 773
2.	- nemzetiségi önkormányzat működési tám.	520 000					520 000							1 040 000
3.	- nemzetiségi önkormányzat feladatalapú tám.				165 270				165 270					330 540
4.	- helyi önkormányzatól kapott támogatás				672 233	1 500 000	500 000							2 672 233
5.	Közhatalmi bevételek													0
6.	Működési bevételek								1					1
7.	Műk. c. átvett pénzeszk.													0
8.	Működési bevételek összesen: (1+...+7)	520 000	0	0	837 503	1 500 000	1 020 000	1	165 270	0	0	0	0	4 042 774
9.	Felhalm. célú tám. államháztartáson belülről													0
10.	Felhalmozási bevételek													0
11.	Felhalm. c. átvett pénzeszk.													0
12.	Felhalmozási bevételek összesen: (9+...+11)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13.	Belföldi finanszírozási bevételek													0
14.	Mandátvány igénybevétele													0
15.	- előző évi költségvetési maradv. igénybev.	1 062 307												1 062 307
16.	Finanszírozási bevételek összesen: (13)	1 062 307	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1 062 307
17.	Bevételek mindösszesen: (8+12+16)	1 582 307	0	0	837 503	1 500 000	1 020 000	1	165 270	0	0	0	0	5 105 081
<b>KIADÁSOK</b>														
18.	Személyi juttatások	155 981			86 586	325 192	199 461	262 668	127 100	130 000	82 034	51 461	44 000	1 464 483
19.	Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájár. adó					20 000	40 000		21 000				20 000	101 000
20.	Dologi kiadások	169 019		99 622		149 000	202 748	500 000	281 595	300 340	103 198	350 000	238 005	2 393 527
21.	Ellátottak pénzbeli juttatási													0
22.	Egyéb működési célú kiadások					94 451	200 000	100 000		100 000	155 457		496 163	1 146 071
23.	Működési kiadások összesen (18+...+22)	325 000	0	99 622	86 586	588 643	642 209	862 668	429 695	530 340	340 689	401 461	798 168	5 105 081
24.	Beruházások													0
25.	Felújítások													0
26.	Egyéb felhalmozási kiadások													0
27.	Felhalmozási kiadások összesen: (24+...+26)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
28.	Finanszírozási kiadások													0
29.	Finanszírozási kiadások összesen: (28)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
30.	Kiadások mindösszesen: (23+27+29)	325 000	0	99 622	86 586	588 643	642 209	862 668	429 695	530 340	340 689	401 461	798 168	5 105 081

**JÓZSEFVÁROSI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Örmény Önkormányzat

2024. szeptember 18. napján megtartott 6. rendkívüli képviselő-testületi ülés  
4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat örmény fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítésére**  
**Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy Józsefvárosi Örmény Önkormányzat és a Fővárosi Örmény Önkormányzat azonos című sikerprogramját (Régvolt Örmények Nyomában) szeretnénk megvalósítani egy kiadvány létrehozásával. Eddig összesen 7 db sétát szerveztünk Józsefvárosban a 14-ből, a résztvevők száma több mint 200 fő volt, örmény és józsefvárosi lakók vettek részt az eseményen, amelyeken úgy mutatták be a városrészt örmény szemüvegen át, hogy megismerkedtünk a kerületben lakó vagy ikonikus kávéházakba, törzsvendég örmény gyökerű írókkal, költőkkel, politikusokkal. Azok munkásságát, családját, személyes történetüket tettük magunkévá. Így beszéltünk többek között Ady-ról és kortársairól, Krúdy Gyula és más 19. századi, 20. század elejei hírességekről, de a magyar-örmény hírességek kortársait sem felejtettük el, így például Blaha Lujzát és a színházi világ más nagyjait, vagy az egykori magyar Broadwayt.

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat kiadvány készítésére vállalkozik, a nevezett Régvolt Örmények Nyomában című várostörténeti sétasorozat alapján, melynek kutatója és forgatókönyv írója Kali Kinga író, antropológus, idegenvezetője pedig Bence Balázs volt. A kiadvány szövege/tartalma így szintén Kali Kinga háttérkutatásaira és tanácsadásával készül, hiszen a szellemi produktum az övé. Kali Kinga a kiadvány elkészítése után a szerzői jogdíjat megtartja, így a kiadvány újabb felhasználása az Ő engedélyéhez kötött. Kolozsi Ádám Ferenc egyéni vállalkozó a kiadvány szaklektora Kali Kingával megállapodást köt a kiadvány elkészítésére.

Fotókkal, régi képekkel illusztrált kiadványt készítünk. A kiadvány szakmai író, kutatói tevékenység díjára legfeljebb bruttó 630.000 Ft keretösszeget, további ebook készítés költségére (szerkesztés, digitalizálás, korrektúra tördelés, irat előkészítés, tervezés) megrendelés alapján Snap2Grid Kft látja el, melyre legfeljebb bruttó 295.000Ft keretösszeget javaslok meghatározni.

Pénzügyi fedezetét bruttó 500.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő pályázati támogatás, bruttó 50.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, bruttó 375.000Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Örmény Önkormányzat...../2024. (IX. 18.) számú határozata:  
Örmény fotókkal, régi képekkel, illusztrált kiadvány megjelenítésére

A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. fotókkal, régi képekkel illusztrált kiadványt készít melyben az örményeken kívül pl.: Blaha Lujzáról, a fenti közszereplőkkel, színházi világ nagyjaival jelenik meg. A kiadvány szakmai író, kutatói tevékenység díjára számla ellenében legfeljebb bruttó 630.000 Ft keretösszeget, további e-book készítés költségére szerkesztés, digitalizálás, korrektúra tördelés, irat előkészítés, tervezés) -megrendelő alapján - számla ellenében legfeljebb bruttó összesen 295.000 Ft keretösszeget határoz meg.
2. pénzügyi fedezetét bruttó 500.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő pályázati támogatás, bruttó 50.000 Ft erejéig a 2024. évi települési működési támogatás, 375.000 Ft erejéig a 2024. évi települési kiegészítő működésitámogatás biztosítja.
3. felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megterezésére.

Felelős: Király Zoltán elnök

Határidő: 2024. szeptember 30.

Budapest, 2024. szeptember ...

Király Zoltán elnök *z.k*

**ELŐTERJESZTŐ:** Király Zoltán - Józsefvárosi Örmény Önkormányzat elnök

**LEÍRTA:** Németh Edina - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.

Budapest, 2024. szeptember ..14

**JOGI KONTROLL:** *Ok*

*Del*  
.....  
Hórich Szilvia  
gazdasági vezető *h*



### **3.Napirendi pont**

**Javaslat Örmény Filmklub szervezésre**

**Előterjesztő: Király Zoltán elnök (írásbeli előterjesztés)**

#### **Király Zoltán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 43/2024.(VI.25.) számú határozatát:

#### **Józsefvárosi Örmény Önkormányzat 43/2024.(VI.25.) számú alábbi határozata:**

**A Józsefvárosi Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. a korszakalkotó Szergej Ioszifovics Paradzsanov két filmjének népszerűsítése érdekében Józsefvárosi Örmény Önkormányzat fordítással együtt a filmek feliratozását megrendeli összesen bruttó 320.000 Ft keretösszegben. A filmek levetítése a józsefvárosi örmény filmklub keretében történik lehetőség szerint a nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1/b).**

**A fordításra és feliratozásra kerülő művek:**

**Szergej Ioszifovics Paradzsanov:**

**A szurámi vár legendája**

**A gránátalma színe**

- 2. Az örmény filmklub két időpontban valósul majd meg, 2024. július és szeptember hónapban, a program reprezentációs költségére legfeljebb 100.000 Ft keretösszeget határoz meg.**
- 3. a filmklub meghirdetésre kerül a Józsefvárosi Újságban, honlapon.**
- 4. Pénzügyi fedezete a 2024. évi települési kiegészítő működési támogatás.**

**Felelős: Király Zoltán elnök**

**Határidő: 2024. szeptember 30.**